



МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Distr.
GENERAL

CERD/C/SR.1335
6 August 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Пятьдесят пятая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1335-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве во вторник,
3 августа 1999 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н АБУЛ-НАСР

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ
ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ
(продолжение)

Десятый-тринадцатый периодические доклады Гаити (продолжение)

ТРЕТЬЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ
ДИСКРИМИНАЦИИ; ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА,
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ, КСЕНОФОБИИ И СВЯЗАННОЙ С НИМИ НЕТЕРПИМОСТИ

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 10 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (пункт 4 повестки дня) (продолжение)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ сообщает Комитету о том, что от представительства Ямайки была получена записка с просьбой к Комитету отложить рассмотрение вопроса об осуществлении Ямайкой Конвенции, которое должно состояться на следующей неделе.
2. Г-н ГАРВАЛОВ, выступая в качестве докладчика по стране, говорит, что он неохотно согласится с этой отсрочкой, если Комитет пожелает поступить таким образом.
3. Предложение принимается.

Десятый-тринадцатый периодические доклады Гаити (продолжение) (CERD/C/336/Add.1)

4. По приглашению Председателя члены делегации Гаити занимают места за столом Комитета.
5. Г-н ЛЕБЛАН (Гаити), продолжая отвечать на вопросы, заданные на предыдущем заседании, напоминает, что правительство приняло меры по обеспечению среди своих собственных должностных лиц соблюдения Конвенции и положений Конституции 1987 года, касающихся расовой дискриминации, а также для вступления в силу или принятия имеющего аналогичную обязательную силу законодательства. Кроме того, правительство играет важную роль в деле обеспечения контроля или наказания частных лиц или групп лиц, которые действуют или выражают мнения в нарушение Конвенции или Конституции. Драконовские меры, принятые ранее в этом столетии и направленные на ликвидацию фашистских групп, оказались успешными. С тех пор имели место неизбежные отдельные случаи разжигания расистских настроений или инсинуаций, связанных с этнической принадлежностью. В двух недавних таких случаях правительство и соответствующие общественные организации незамедлительно вмешались в целях пресечения таких деяний.
6. Что касается средств правовой защиты, доступных жертвам расовой дискриминации, то при президенте Превале министерство юстиции наметило план действий по обеспечению более широкого доступа населения к системе правосудия. Поскольку 80% населения проживает в местностях, удаленных от судов, и не может позволить себе дорогостоящую процедуру возбуждения дела в суде, в рамках плана действий была разработана программа "выездного правосудия", предусматривающая поездки сотрудников судебных органов в отдаленные сельские районы; кроме того, была разработана программа по подготовке "практикующих юристов", т.е. лиц, не имеющих законченного юридического образования, но обладающих необходимой юридической квалификацией для деятельности в интересах пострадавших. Как ожидается, эти практикующие юристы будут участвовать в представлении примерно 97% жалоб. Как только начнется полномасштабное осуществление плана действий, правительство сможет судить о том, насколько существенным препятствием для жертв расовой дискриминации было предыдущее отсутствие доступа к системе правосудия.

7. Что касается проблемы миграции населения, то, согласно оценкам, в период после государственного переворота за три года свыше 40 000 человек пытались эмигрировать морским путем. Судя по данным предыдущего года, согласно которым другие страны в принудительном порядке репатриировали за год менее 1 000 человек, в настоящее время положение существенно улучшилось. Вместе с тем на территории Гаити насчитывается свыше 300 000 других лиц, которые в прошлом бежали из районов проведения репрессий и в силу этого оказались в тяжелом положении. Правительство еще не разработало план для оказания им помощи в переселении в районы, где они могут приступить к экономической деятельности, которая позволила бы улучшить их положение, и эта проблема сохраняет свою остроту.

8. В Гаити имеется три основных этнических группы: чернокожие, к которым относится 95% населения, мулаты, проживающие в основном в сельских районах западной и южной частей страны и составляющие 4,7% населения, и 0,3% белых, которые являются преимущественно городскими жителями. Большая часть детей, нанимаемых в качестве домашней прислуги, относится к чернокожему населению, хотя среди них и есть некоторая часть мулатов; при этом большинство таких детей происходят из очень бедных деревенских семей, зачастую направляющих их к своим более зажиточным родственникам, которые вместо обеспечения за ними ухода используют их в качестве работников по дому.

9. Что касается помощи правительству со стороны Комитета, то он мог бы помочь с переводом Конвенции на креольский язык для ее использования в школьном курсе основ гражданственности или популяризации в теле- и радиопередачах. Наконец, правительство будет признательно за помощь в учреждении комитета для наблюдения за осуществлением Конвенции в Гаити.

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, по его мнению, Комитет, бесспорно, может рекомендовать оказание помощи в области перевода на креольский язык.

11. Г-н ГАРВАЛОВ, ссылаясь на пункт 53 доклада (CERD/C/336/Add.1), спрашивает, какие религии и виды культов связаны с нарушением общественного порядка. Кроме того, отсутствие в перечислении религий, исповедуемых в Гаити, ислама или православной церкви восточного обряда, последователями которых зачастую являются лица иного этнического происхождения, по-видимому, вызывает сомнение в отношении утверждения о наличии в стране полной свободы религии.

12. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что ему не ясно, какой смысл вкладывается в термин "реформированные культы".

13. Г-н ЛЕБЛАН (Гаити) указывает, что в пункте 53 говорится только о "трех основных вероисповеданиях". В Гаити все больше верующих исповедуют ислам, и, кроме того, имеются последователи греко-православной и мормонской церквей. Все они, хотя их насчитывается не более чем несколько сотен человек, свободно исповедуют свои религии и создают религиозные учреждения. Однако гаитянское законодательство запрещает виды

культов, связанные с нарушением общественного порядка, и устанавливает время проведения религиозных церемоний; в частности, оно направлено на предупреждение всеночных вудуистских бдений, которые могут причинять чрезмерное беспокойство лицам, проживающим по соседству. Государство проявляет терпимость в отношении каких бы то ни было религий при условии соблюдения законодательства.

14. Г-н де ГУТТ спрашивает, какой статус имеет в Гаити религия вуду; и отмечались ли какие-либо конкретные случаи, в которых были приняты меры для пресечения неправомерного отправления религиозных обрядов, в результате которого нарушался общественный порядок.

15. Г-н ШАХИ спрашивает, отмечались ли какие-либо существенные улучшения после создания Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (ГПМООНГ), цель которой состояла в оказании профессиональной помощи гаитянской национальной полиции, и была ли ее деятельность затратоэффективной. В противном случае, как это доказал чилийский опыт, нет никакого смысла рекомендовать помощь Организации Объединенных Наций в проведении реформы полиции.

16. Г-н ХАСБЕНДС (секретарь Комитета) обращает внимание на доклад о положении в области прав человека в Гаити (A/53/355), в котором дается оценка успехам реформирования полиции в Гаити.

17. Г-н ЛЕБЛАН (Гаити) напоминает, что в соответствии с Конституцией вуду признается в качестве религии, как и признается статус священников вуду, которые дали соответствующие обеты. Но любое извращенное использование лицами обрядов вуду для незаконных деяний - например, для отравления - является основанием для уголовного преследования. Ссылаясь на предыдущие вопросы, касающиеся полиции, он указывает, что государство не только возбуждает преследование против сотрудников полиции, которые злоупотребляют своими полномочиями, но и готово взять на себя ответственность по выплате пострадавшим компенсации.

18. Г-н РЕШЕТОВ (докладчик по стране) говорит, что он признателен за ответы и дополнительную полезную информацию, представленную делегацией Гаити, но полагает, что заключительное заявление было в определенной мере абстрактным и не дало ответы на все вопросы, заданные членами Комитета. Один такой вопрос касался пересмотра судебной системы; другой - демографической ситуации, т.е. темы, которая поднималась в трех случаях рассмотрения Комитетом положения в стране. Кроме того, отсутствует информация относительно деяний, связанных с расовой дискриминацией, особенно относительно мер, принимаемых государством для преследования нарушителей. Он надеется, что понимание и добрая воля, проявленные Комитетом в процессе работы делегацией в Гаити, позитивным образом скажутся на дальнейшем сотрудничестве со стороны гаитянских властей.

19. Г-н ЛЕБЛАН (Гаити), ссылаясь на предыдущие замечания, касающиеся двух случаев расистских проявлений, по которым не проводилось судебное разбирательство, говорит, что в обоих случаях дело не было передано в суд, поскольку виновниками инцидентов были иностранные граждане, которые немедленно были высланы из страны - в одном случае после исключения из частной школы.

20. Оратор пытался дать некоторое представление о демографической ситуации, оценка которой является нелегким делом. Согласно проведенной в 1984 году национальной переписи общее население страны насчитывает примерно 7 млн. человек. Следующая перепись будет проведена в 2001 году, и следует надеяться, что в силу этого в следующем периодическом докладе можно будет представить более точную информацию.

21. Что касается пересмотра судебной системы, то отсутствие в прошлом доступа большей части населения к правосудию является важным фактором. Однако, как только правовая помощь станет общедоступной, обращение к органам правосудия получит более широкое распространение и будет проще отслеживать ситуацию. Реформирование системы предусматривает три подхода. Во-первых, будут обновлены основные правовые документы, большинство из которых, в частности Гражданский и Уголовный кодексы, разработаны еще в начале XIX века; с этой целью создана комиссия по реформе. Во-вторых, создаются учреждения для подготовки нового поколения профессиональных судей, при этом поставлена общая задача в течение следующего десятилетия подготовить примерно 600 человек; первые 60 человек уже проходят такую подготовку. Эта программа предусматривает проведение конкурсных экзаменов, а также установление высоких должностных окладов и создание благоприятных условий, с тем чтобы привлечь самых лучших специалистов. В-третьих, доступ к правосудию будет улучшен, среди прочего, посредством введения должностей выездных магистратов; помимо этого, молодые люди, уже занимающиеся вопросами защиты прав человека, пройдут юридическую подготовку, и в настоящее время с ассоциациями юристов ведутся переговоры с целью достижения соглашения о подготовке таких специалистов.

22. Следует надеяться, что вскоре прогресс, достигнутый при реализации этих трех подходов, поможет рассеять беспокойство, присутствующее в вопросах Комитета, включая опасение того, что люди, отчаявшись добиться справедливости по причине невозможности обратиться за правовой помощью, могут попытаться вершить правосудие собственными силами.

23. Г-н РЕШЕТОВ (докладчик по стране) говорит, что он весьма признателен за только что представленную дополнительную информацию, которая проясняет ряд вопросов, вызывающих обеспокоенность Комитета, и которая, вероятно, должна была быть представлена ранее. Он благодарит г-на Леблана за присутствие на заседании Комитета и считает, что именно ему следует поручить подготовку следующего периодического доклада о положении в Гаити.

24. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит делегацию Гаити за участие в работе текущей сессии Комитета. Комитету хорошо известно о трудностях, обусловленных положением в этой стране, и он с нетерпением ожидает рассмотрения следующего периодического доклада Гаити.

25. Члены делегации Гаити покидают места за столом Комитета.

ТРЕТЬЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ; ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА, РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ, КСЕНОФОБИИ И СВЯЗАННОЙ С НИМИ НЕТЕРПИМОСТИ (пункт 9 повестки дня) (E/CN.4/1999/16; CERD/C/55/Misc.5; CERD/C/55/Misc.19)

26. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, обращая внимание на перечень пунктов повестки дня, к обсуждению которых Комитету, вероятно, нужно будет незамедлительно приступить после соответствующего уведомления (CERD/C/55/Misc.19), предлагает Комитету рассмотреть доклад Контактной группы Комитета о работе сессионной рабочей группы открытого состава Комиссии по правам человека по подготовке к Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (CERD/C/55/Misc.5).

27. Г-н ГАРВАЛОВ, представляя доклад Контактной группы, говорит, что эта группа состояла из г-жи Макдугалл, г-на Ютсиса и его самого в качестве Председателя. Он делает обзор содержания доклада Контактной группы, обращая внимание на тот факт, что Контактная группа убедительно осветила работу Комитета, включая исследования, подготовленные отдельными членами для использования Подготовительным комитетом. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека, открывая сессию рабочей группы, подчеркнула тот факт, что Комитет всегда поддерживал непрерывный диалог с государствами-участниками в целях обеспечения эффективного осуществления Международной конвенции. Представители двух государств - одно из которых является участником Конвенции - отметили, что Комитету не следует стремиться выходить за рамки своего мандата; однако подавляющее большинство участвовавших в работе группы членов соответствующих органов, наблюдателей и представителей неправительственных организаций (НПО) признали крайне важную роль Комитета. В докладе рабочей группы открытого состава (E/CN.4/1999/16) отражено, среди прочего, ее решение провести обсуждение на основе документа, представленного Группой африканских стран, а также мнений и предложений, высказанных участниками, среди которых основное внимание было уделено Комитету и его Контактной группе. Ввиду признания существенно важной роли Комитета в мероприятиях по подготовке к Всемирной конференции члены Комитета могут счесть целесообразным обсудить на текущей сессии подготовку предметных предложений, которые будут представлены Подготовительному комитету.

28. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит членов Контактной группы за проделанную ими работу и спрашивает г-на Гарвалова, какие две страны высказывали опасения в отношении расширения деятельности Комитета вне рамок его мандата. В последнем пункте доклада

Контактной группы содержится призыв к Комитету на его пятьдесят пятой сессии подготовить дополнительные предложения по вопросам существа. Какой именно вклад был бы целесообразным?

29. Г-н ГАРВАЛОВ отвечает, что, насколько он припоминает, двумя государствами, которые выразили мнение о том, что Комитету следует действовать строго в пределах своей компетенции, были Куба и Турция. Что касается замечания в последнем пункте доклада Контактной группы, то он хотел бы вновь созвать Группу, с тем чтобы сформулировать некоторые предложения.

30. Г-н ДЬЯКОНУ, давая высокую оценку работе Контактной группы, обращает внимание на содержащееся в докладе предложение о том, чтобы Комитет подготовил справочный документ для обзора форм и проявлений расовой дискриминации в каждом географическом регионе. Подготовка такого доклада будет делом колоссальной трудности. Оратор с удовлетворением отмечает тот факт, что сессионная рабочая группа открытого состава решила уделить основное внимание всеобъемлющему и тщательно подготовленному документу Группы африканских стран. Что касается мандата Комитета, то выражение лишь двумя государствами мнения о необходимости для Комитета действовать строго в рамках своих полномочий не следует воспринимать как поощрение расширения полномочий Комитета, которые и так уже весьма широки.

31. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, хотя Куба и Турция имеют право выразить свои мнения, Комитету, который принял их к сведению, не следует останавливаться на этом вопросе, а следует продолжать делать то, что он считает необходимым, для подготовки к Всемирной конференции.

32. Г-н ЛЕЧУГА ЭВИА говорит, что он свяжется с послом Кубы, с тем чтобы попытаться разъяснить позицию Комитета и рассеять любое недопонимание в этом вопросе.

33. Г-н ФЕРРЕРО КОСТА говорит, что, невзирая на важную и полезную информацию, которая была распространена относительно процедурных аспектов подготовки к Всемирной конференции, и неопенимую работу отдельных членов Комитета, особо важное значение имеет предметный вклад в эту подготовку со стороны всего Комитета как единого органа. Вероятно, Контактная группа или другой член Комитета могут сформулировать конкретные предложения для обсуждения в Комитете в целом.

34. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ соглашается с этим предложением. Комитету следует подождать, пока Контактная группа всесторонне обсудит этот вопрос и внесет предложения, которые затем будут рассмотрены и приняты Комитетом в целом.

35. Г-н де ГУТТ, благодаря г-на Гарвалова за доклад, говорит, что он полностью поддерживает предложение, внесенное г-ном Ферреро Коста. Каковы перспективы работы Контактной группы и рабочей группы открытого состава в августе, когда и Подкомиссия по поощрению и защите прав человека, и Комитет будут проводить свои сессии?

36. Г-н ШАХИ говорит, что эффективная работа Контактной группы обеспечила Комитету роль одного из важнейших органов по подготовке к Всемирной конференции, и призывает Комитет сделать упор на практическое осуществление мер по борьбе с расизмом. Г-н Гарвалов и г-жа Садик Али представили весьма интересный документ о структурных мерах, которые можно принять в целях предупреждения расовой дискриминации. Существует настоятельная необходимость сделать упор на осуществлении таких мер. Так, на практике, очень немногие страны приняли стандарты, пропагандируемые Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и другими органами и касающиеся пересмотра содержания учебников в системах среднего и высшего образования. С другой стороны, тот факт, что правительство Соединенного Королевства призвало к созданию сил быстрого реагирования Организации Объединенных Наций в рамках Совета Безопасности для незамедлительных действий по ликвидации массовых нарушений прав человека, является обнадеживающим признаком и важным шагом вперед.

37. Г-н ван БОВЕН говорит, что в резолюции 1999/78 Комиссии по правам человека (пункты 55-59) особо подчеркивается вклад региональных организаций в подготовку к Всемирной конференции по борьбе против расизма. По его мнению, это решение было прагматичным в силу того, что на глобальном уровне, - а именно, в самой Организации Объединенных Наций - отсутствуют ресурсы для проведения подготовительного процесса.

38. Комитет может весьма просто внести полезный вклад в подготовку к Всемирной конференции, предоставив региональным совещаниям копии заключительных замечаний Комитета, что позволит им выявить проблемы в соответствующих государствах-участниках. Так, например, одной из повторяющихся в заключительных замечаниях тем является отказ государств-участников признать существование на их территории каких-либо проявлений расовой дискриминации.

39. При любом дальнейшем обсуждении вклада Комитета во Всемирную конференцию следует учитывать его решение 9 (53), принятое в 1998 году (документ A/53/18, пункт 513). В этом решении было предложено включить в повестку дня Всемирной конференции ряд вопросов, и в том числе такие темы, как последствия рабства и колониализма, воздействие глобализации экономики и обращение с мигрантами, беженцами, просителями убежища и перемещенными лицами.

40. Г-н ШАХИ говорит, что Комитету необходимо точно знать, какие организации будут отвечать за созыв региональных совещаний. В большинстве регионов кандидаты для выполнения таких функций совершенно очевидны - Европейский союз, Организация американских государств, Организация африканского единства и Лига арабских государств, - однако неясно, какая организация возьмет на себя выполнение этой задачи в Азии. Если ни одна региональная организация не сможет или не пожелает созвать совещание, то будет ли это поручено отдельным правительствам или НПО или необходимые технические и финансовые ресурсы обеспечит Организация Объединенных Наций?

41. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что выбор региональной организации для созыва совещания отнюдь не всегда является простым делом. Например, в Европе будет важно обеспечить широкую представленность как восточноевропейских, так и западноевропейских стран. При проведении региональных совещаний необходимо будет обеспечить тот или иной вид координации, с тем чтобы они могли представить *Всемирной конференции* свои выводы, которые были бы изложены в последовательном и согласованном виде.

42. Г-н де ГУТТ говорит, что региональные совещания являются важной частью процесса подготовки к *Всемирной конференции*, и в соответствующих пунктах резолюции *Комиссии по правам человека* четко признается их необходимость. Фактически, органом, ответственным в европейском регионе за подготовку к *Всемирной конференции*, является не Европейский союз, а Совет Европы. Совет Европы представляет как восточноевропейские, так и западноевропейские государства.

43. Оратор соглашается с г-ном ван Бовеном в том, что региональным совещаниям следует передать заключительные замечания *Комитета*, однако высказывает мысль о том, что вкладом *Комитета* в подготовку к *Всемирной конференции* в качестве ценной ориентации может стать своего рода свод теоретических положений, а именно компиляция рекомендаций общего порядка и иных рекомендаций, которые были подготовлены *Комитетом* на протяжении многих лет и недостаточно широко известны.

44. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ выражает сомнения относительно представленности всех государств в Совете Европы.

45. Г-н ШЕРИФИС говорит, что, хотя он полагает, что вклад в подготовку к *Всемирной конференции* на глобальном уровне более важен, чем такой вклад на региональном уровне, Генеральная Ассамблея вполне очевидно сочла, что проведение региональных подготовительных совещаний имеет важную роль, как это указано в резолюции A/RES/53/132.

46. Что касается собственного вклада *Комитета* в подготовку к *Всемирной конференции*, то он с признательностью отмечает усилия членов *Комитета*, которые подготовили справочные документы в своем личном качестве и за счет своего собственного времени. Предложение о том, что эти документы следует рассмотреть в *Комитете* в целом и представить в качестве вклада в подготовку к *Всемирной конференции*, бесспорно является хорошей идеей, однако он сомневается, окажется ли это осуществимым на практике. Оратор предпочитает предложение г-на ван Бовена и г-на ван Гутта о том, что на подготовительные совещания следует представить заключительные замечания и рекомендации общего порядка *Комитета*, так как тем самым была бы достигнута еще одна важная цель, а именно популяризация среди более широкой аудитории важной работы *Комитета*. По его мнению, Департамент общественной информации Организации Объединенных Наций недостаточно занимался вопросом популяризации работы *Комитета*.

47. Г-н ГАРВАЛОВ благодарит членов Комитета за их замечания, которые помогут дальнейшему сотрудничеству Контактной группы с рабочей группой открытого состава.

48. Члены Комитета различным образом прокомментировали мнения, выраженные делегациями Кубы и Турции на сессии рабочей группы открытого состава о том, что Комитету следует действовать в рамках его мандата и не стремиться расширить его, взяв на себя ключевую роль в организации Всемирной конференции. У него создалось впечатление, что возражения обеих делегаций касались исключительно предполагаемой роли Комитета в подготовке к Всемирной конференции, а не его основной деятельности или выполнения им дополнительных задач, таких, как его миссии по предоставлению добрых услуг. Подавляющее большинство участников рабочей группы сочли, что Комитету следует играть важную роль в подготовке к Всемирной конференции.

49. Рабочая группа открытого состава обсудила оптимальную методику оценки усилий государств по борьбе с расовой дискриминацией на региональном и глобальном уровнях. По мнению многих делегаций, Комитет идеально подходит для проведения такой оценки. Члены Контактной группы указали на то, что Комитет обладает неоценимым опытом в деле оценки осуществления Конвенции государствами-участниками и знает как их слабые, так и их сильные стороны. Предлагаемый справочный документ о современных формах расовой дискриминации, который будет подготовлен Комитетом (см. документ CERD/C/55/Misc.5, пункт 2), станет скорее исследованием на тему оптимальной практики в каждом регионе, чем перечнем критических замечаний. Эта идея получила серьезную поддержку в рабочей группе.

50. Г-н ван Бовен говорит об ответственности региональных организаций за созыв подготовительных совещаний. Фактически, как указано в пункте 55 резолюции 1999/78 Комиссии по правам человека, Комиссия призвала Верховного комиссара по правам человека оказать государствам, а также региональным организациям помощь в созыве совещаний. Поэтому Организация Объединенных Наций не будет полностью освобождена от ответственности за эту работу.

51. Обсуждался вопрос о том, каким образом определить организацию, которую следует просить заняться работой по подготовке к Всемирной конференции в том или ином регионе. По его мнению, самой представительной региональной организацией в Европе является Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе, которая охватывает все европейские государства, за исключением государств бывшей Югославии, членство которых было приостановлено.

52. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, выступая в своем личном качестве, говорит, что имеется еще целый ряд других аспектов, по которым Комитет может внести вклад в подготовку к Всемирной конференции. Например, он может представить перечень государств, которые в соответствии со статьей 14 Конвенции признали компетенцию Комитета рассматривать поступившие от их граждан утверждения о случаях расовой дискриминации. Комитет может отметить, что ни одно государство-участник до сих пор не использовало статью 11

Конвенции, с тем чтобы заявить, что другое государство-участник не выполняет положений Конвенции. Он может представить перечень государств, все еще не подписавших Конвенцию, и государств, которые подписали Конвенцию, однако ни разу не выполнили своих обязательств по представлению докладов. В более позитивном аспекте он может представить перечень государств-участников, которые внесли поправки в свое законодательство в рамках их диалога с Комитетом.

53. Г-н ВОЛЬФРУМ предлагает подготовить перечень государств, которые сделали оговорки относительно некоторых статей Конвенции, и государств, которые сняли свои оговорки или внесли в них изменения.

54. Г-н ФЕРРЕРО КОСТА говорит, что в отношении статьи 14 Конвенции было бы более целесообразно привести перечень тех государств, которые не признали компетенцию Комитета рассматривать утверждения, поступившие от отдельных лиц.

Заседание закрывается в 12 час. 35 мин.